



Aerservice srl

Via Marconi, 1 Z.I.
35020 Legnaro (PD) ITALY

Tel. +39 049 641 679 r.a.
Fax +39 049 790 674

info@aerservice.it
www.aerservice.it

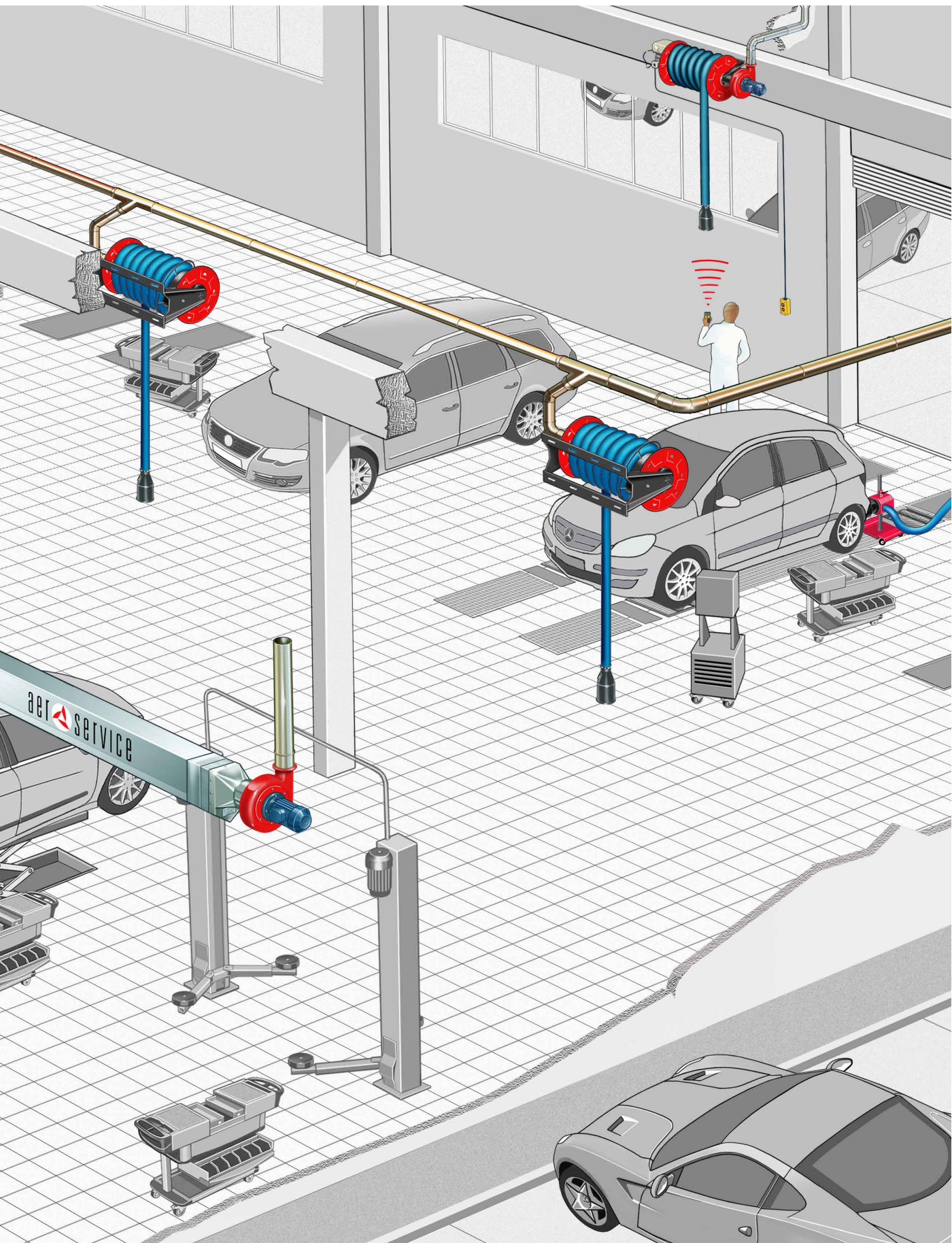
AS

ARROTOLATORI
WINDERS
ENROULEURS

aer  service
Equipments

ESTRAZIONE GAS DI SCARICO - GAS EXHAUST EXTRACTION - EXTRACTION GAZ D'ÉCHAPPEMENT

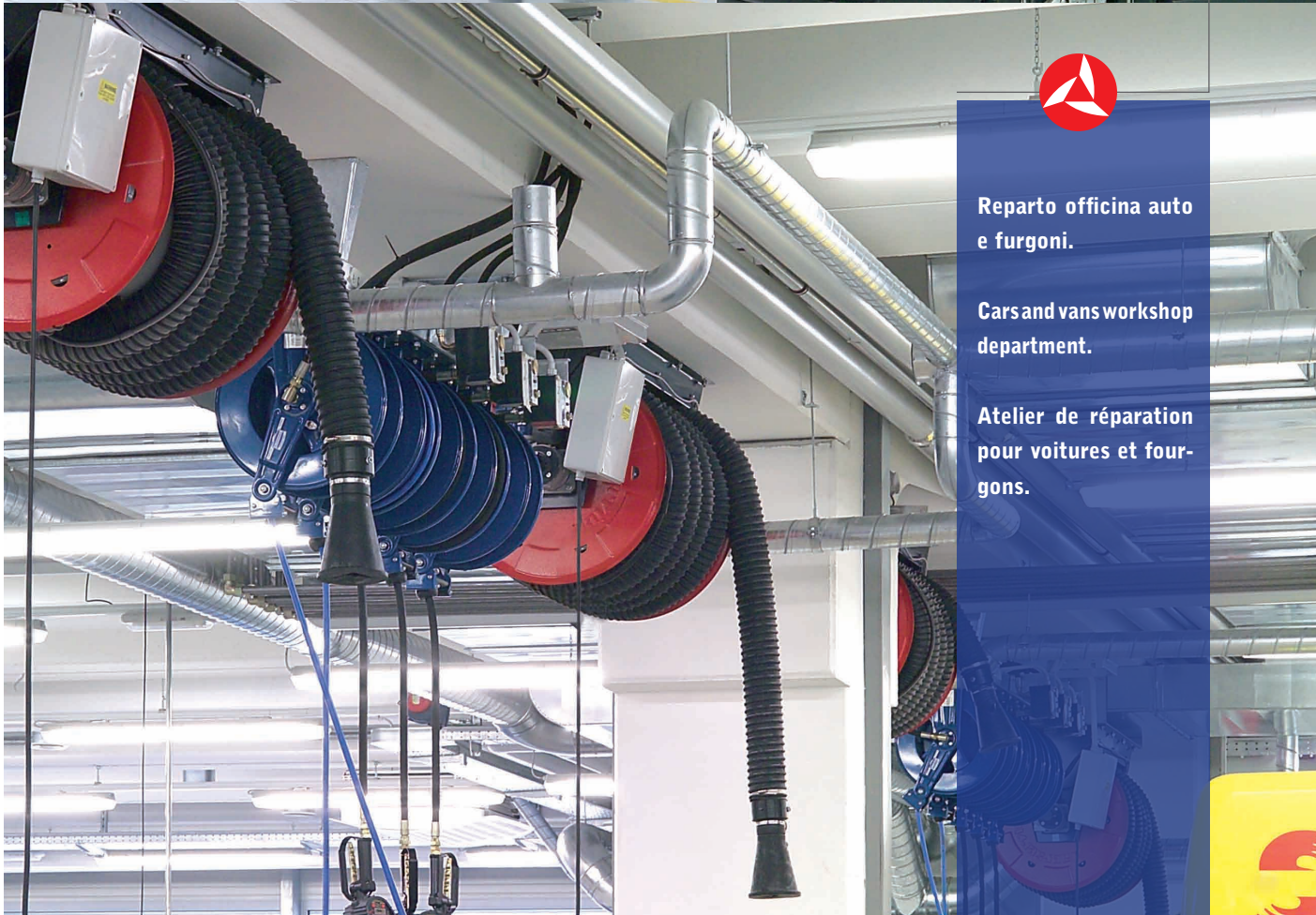




Lay-out impianti officina auto e furgoni con esempio installazione nostri prodotti e applicazioni.
Gas exhaust extraction system lay-out for cars and vans workshop with an example of the installation of our products.
Plan pour l'installation des nos produit dans un atelier de réparation pour voitures et fourgons.



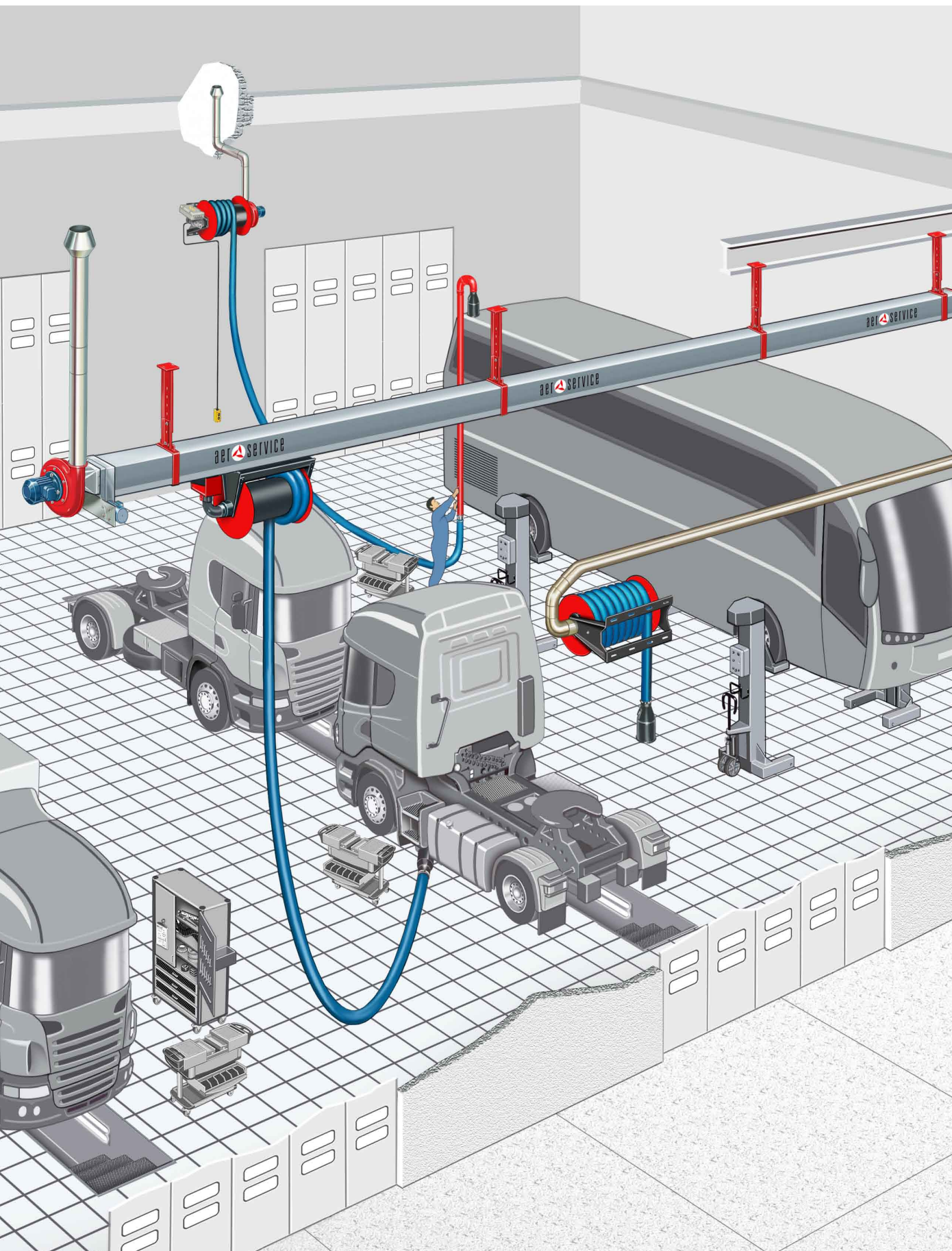
applicativi
application
application



Reparto officina auto
e furgoni.

Cars and vans workshop
department.

Atelier de réparation
pour voitures et four-
gons.



Lay-out impianti officina automezzi pesanti con esempio installazione nostri prodotti e applicazioni.
Gas exhaust extraction system lay-out for heavy vehicles workshop with an example of the installation of our products.
Plan pour l'installation des nos produit dans un atelier de réparation pour des camions.



applicativi
application
application



Lay-out impianti officina automezzi pesanti con esempio installazione nostri prodotti applicativi.

Gas exhaust extraction system lay-out for heavy vehicles workshop with an example of the installation of our products.

Plan pour l'installation des nos produit dans un atelier de réparation pour des camions



AS



① Impiego

Arrotolatore per svolgimento tubo in gomma anti-schiacciamento in diametri differenziati a seconda del tipo di autoveicolo, fornibile in versione con azionamento manuale o elettrico per postazioni fisse o centralizzate o di scorrimento su canalina per il posizionamento vicino all'automezzo.

Il sistema prevede l'aspirazione localizzata dal tubo di scarico con idonee bocchette in gomma o in acciaio AISI 304 il tutto resistente alle temperature in uscita dai motori.

ⓐ Use

Reel for the unwinding of the squash-resistant flexible hose in different diameters depending on the vehicle type, supplied with mechanical or motorized movement for fixed or centralized working places or sliding on a duct for the positioning near to the vehicle.

The system is designed for the localized extraction from exhaust pipe with suitable rubber or stainless steel AISI 304 intakes resistant to the temperature coming out of the motors.

ⓕ Utilization

Enrouleur pour le mouvement du tuyau anti-écrasement en différents diamètres selon le type de véhicule, fourni en version avec mouvement mécanique ou électrique pour postes de travail fixés ou centralisés ou sur rail pour le positionnement auprès du véhicule.

Ce système est conçu pour l'aspiration localisée auprès de la marmite avec une bouche en caoutchouc ou en acier AISI 304 résistante aux températures à la sortie des moteurs.

① Caratteristiche costruttive

L'arrotolatore serie AS è essenzialmente costituito da:

- tamburo di scorrimento realizzato in acciaio verniciato a polveri e completo di un'apposita guida che favorisce il corretto avvolgimento della tubazione sul tamburo stesso;
- dischi di contenimento laterali in acciaio verniciati a polvere;
- sistema di movimentazione: meccanico (AS), motorizzato con comando a pulsantiera (AS MP), motorizzato con comando a telecomando (AS MT);
- Tubazione flessibile ns. mod. TGA nei diversi diametri per le diverse esigenze;
- Elettroventilatore in fusione d'alluminio ns. mod. Va (nei mod. ASV) di diverse potenze in base al tipo di utilizzo.

ⓐ Technical characteristics

The main components of the AS series of winders are:

- epoxy-painted steel reel fitted with a special guide to ensure the hose is correctly wound onto the reel;
- epoxy-painted steel retainer disks fitted to either side of the reel;
- drive system: mechanical (AS), motorized with push button strip (AS MP), motorized with remote control (AS MT);
- TGA hose with various diameters for different requirements;
- VA die-casting aluminium fan (for ASV models) with various power ratings depending on the required workload.

ⓕ Détails techniques

L'enrouleur série AS est essentiellement constitué par:

- tambour d'enroulement réalisé en acier laqué époxy et muni d'un guidage spécial qui favorise l'enroulement correct du conduit autour du tambour;
- Flasques latéraux en acier laqué époxy;
- Système d'enroulement: mécanique (AS), motorisé avec commande sur tableau à boutons-poussoirs (AS MP), motorisé avec télécommande (AS MT);
- Conduit flexible mod. TGA de différents diamètres pour les diverses exigences;
- Electroventilateur en fusion d'aluminium mod VA (dans les mod. ASV) de différentes puissances en fonction du type d'emploi.



① **Tabella configurazione ASV (con ventilatore) per singola postazione**

Ⓒ **ASV (with fan) configuration schedule for single working place**

Ⓕ **Tableau pour ASV (avec ventilateur) pour une place de travail**

Modello Model Modèle	Ø tubo Hose Ø Ø du tuyau (mm)	L. tubo Hose L. L. du tuyau (m)	Ventilatore Fan Ventilateur	Pot. Pow. Puis. (kW)	Giri al min. RPM RPM	Tensione Tension Tension (V)	Portata Air flow Débit (mc/h)	Pressione Pressure Pression Pa	Rumorosità dB (A) Noise level Niveau sonore	Peso Weight Poids (kg)
ASV 75	75	7 - 10 - 13 - 15	VA 30	0.55	2840	230/400 50-60Hz	400	350	74	67-70
ASV 100	100	7 - 10 - 13 - 15	VA 30	0.55	2840	230/400 50-60Hz	650	450	74	68-77
ASV 125	125	7 - 10 - 13 - 15	VA 35	1.1	2840	230/400 50-60Hz	1000	700	78	84-96
ASV 150	150	7 - 10 - 13 - 15	VA 35	1.1	2840	230/400 50-60Hz	1200	850	78	95-111

Nota - Note

① *I dati prestazionali sono stati rilevati con idonea strumentazione nei ns. laboratori.*

- portata e prevalenza: i valori sono riferiti all'impiego di ventilatori direttamente accoppiati ad arrotolatori nelle lunghezze medie di tubazioni TGA in condizioni di lavoro standard;
- espulsioni: dovranno essere realizzate con tubazione rigida evitando strozzature, cambi di sezione, curve e deviazioni e con una lunghezza massima di 10 m circa;
- rumorosità: i dati di rumorosità sono stati rilevati in campo libero in installazioni interne.
In ambienti a basso impatto sonoro si consiglia l'utilizzo di silenziatori.

Ⓒ *The performances have been taken with suitable instruments in our laboratories.*

- air flow and pressure: these values are to be referred to fans directly connected to the winder with TGA flexible hose in average length and in standard working conditions;
- outlet piping: these should be realized with rigid piping avoiding narrowing, section changing, bends or deviation and with a total maximum length of about 10 m;
- level noise: these data have been measured in open field in internal installations.
In environments with low level noise we recommend to add a silencer.

Ⓕ *Les performance ont été relevées avec l'instrumentation la plus indiquée dans nos laboratoires*

- débit et pression: les valeurs sont concernent à des ventilateurs directement couplés à des enrouleurs avec des longueurs moyennes de tuyau flexible mod. TGA en condition standard de travail;
- expulsion: le chemin pour l'expulsion devra être réalisé avec de la tuyauterie rigide sans étranglements, changement de section, coudes et déviations avec une longueur maximum d'environ 10 m;
- niveau sonore: le niveau sonore a été relevé en champ libre dans une installation à l'intérieur.
Dans des milieux à impact sonore bas nous conseillons d'utiliser des silencieux

① **Tabella selezione tecnica AS (senza ventilatore) per impianti centralizzati**

Ⓒ **AS (without fan) technical selection schedule for centralized installation**

Ⓕ **Tableau pour la sélection technique de AS (sans ventilateur) pour une installation centralisée**

Modello Model Modèle	Ø tubo (mm) Hose Ø (mm) Ø du tuyau (mm)	Portata arrotolatore min/max (mc/h) Winder min/max air flow (cm/h) Débit min/max de l'enrouleur (mc/h)	Perdita di carico arrotolatori min/max (Pa) Winder min/max loss of charge (Pa) Perte de charge min/max de l'enrouleur (Pa)	Peso (kg) Weight (kg) Poids (kg)
AS 75	75	300 - 450	900 - 1400	50 - 53
AS 100	100	500 - 700	700 - 1100	56 - 60
AS 125	125	800 - 1110	550 - 900	66 - 70
AS 150	150	1110 - 1400	450 - 650	78 - 84

Nota - Note

① *I dati esposti sono stati rilevati su arrotolatori completi di tubazione in gomma antisciacchiamento "TGA" con lunghezze di 13 m. La velocità interna alle tubazioni dovrà essere calcolata in un range massimo da 20 a 25 mt / sec.*

Ⓒ *The values in the schedule have been relieved on winders complete with crush-proof "TGA" flexible hose in 13 m length. The internal speed in the hosing should be calculate in a range between 20 and 25 m /sec.*

Ⓕ *Les valeurs indiquées on été relevés dans des enrouleurs complets de 13 m de tuyau flexible. Le vélocité à l'intérieur du tuyau devra être calculée dans des valeurs entre 20 et 25 m par second*

Arrotolatori con azionamento manuale - Reel with manual movement - Enrouleur avec mouvement manuel



AS

- ① Arrotolatore con azionamento manuale e ritorno tubazione con movimento meccanico a molla.
- Ⓒ Reel with mechanical movement and spring-actuated winding of the flexible hose.
- Ⓕ Enrouleur avec mouvement manuel et retour à ressort du tuyau flexible.

Modello - Model Modèle

Diametro - Diameter - Diamètre

Lungh. tubazione - Hose len. - Long. tuyau



ASV

- ① Arrotolatore con azionamento manuale e ritorno tubazione con movimento meccanico a molla completo di elettroventilatore.
- Ⓒ Reel with mechanical movement and spring-actuated winding of the flexible hose and complete with fan.
- Ⓕ Enrouleur avec mouvement manuel et retour à ressort du tuyau flexible et complet de ventilateur.

Modello - Model Modèle

Diametro - Diameter - Diamètre

Lungh. tubazione - Hose len. - Long. tuyau



ASC

- ① Arrotolatore completo di accessori in kit per funzionamento/scorrimento su canalina mod. CA in lega di alluminio (vedi documentazione separata).
- Ⓒ Reel complete with accessories for sliding on CA aluminium duct (see separated technical documentation).
- Ⓕ Enrouleur complet des accessoires pour le mouvement sur le rail en aluminium mod. CA (voir documentation séparée).

Modello - Model Modèle

Diametro - Diameter - Diamètre

Lungh. tubazione - Hose len. - Long. tuyau



Selezione prodotto in funzione del veicolo - Product selection depending on the vehicle - Sélection du produit selon le type de véhicule



AS 75

Ø = 75 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

AS 100

Ø = 100 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

AS 125

Ø = 125 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

AS 150

Ø = 150 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

ASV 75

Ø = 75 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

ASV 100

Ø = 100 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

ASV 125

Ø = 125 mm

7 - 10 - 13 - 15 mm

ASV 150

Ø = 150 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

ASC 75

TGA Ø = 75 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

ASC 100

TGA Ø = 100 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

ASC 125

TGA Ø = 125 mm

7 - 10 - 13 - 15 mm

ASC 150

TGA Ø = 150 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

Arrotolatori con azionamento elettrico - Reel with electric movement - Enrouleur avec mouvement électrique



AS-MP/MT

- I Arrotolatore con movimento motorizzato con comando tramite pulsantiera o telecomando.
- GB Reel with motorised movement and push button control or remote control.
- F Enrouleur avec mouvement motorisé avec commande sur tableau à boutons-poussoirs ou télécommande.



Modello - Model Modèle

Diametro - Diameter - Diamètre

Lungh. tubazione - Hose len. - Long. tuyau



ASV-MP/MT

- I Arrotolatore con movimento motorizzato a pulsantiera o telecomando completo di elettroventilatore.
- GB Reel with motorised movement, push button or remote control and electric fan.
- F Enrouleur avec mouvement motorisé avec commande sur tableau à boutons-poussoirs ou télécommande et électroventilateur.



Modello - Model Modèle

Potenza - Power - Puissance (kW)

Diametro - Diameter - Diamètre



ASC-MP/MT

- I Arrotolatore con movimento motorizzato con comando tramite pulsantiera o telecomando completo di carrello scorrevole per installazione su canalina in alluminio.
- GB Reel with motorised movement, push button or remote control and sliding trolley for installation on an aluminium duct.
- F Enrouleur avec mouvement motorisé avec commande sur tableau à boutons - poussoir ou télécommande équipé de chariot coulissant pour installation sur canalisation en aluminium.



Modello - Model Modèle

Potenza - Power - Puissance (kW)

Diametro - Diameter - Diamètre

Lungh. tubazione - Hose len. - Long. tuyau

Selezione prodotto in funzione del veicolo - Product selection depending on the vehicle - Sélection du produit selon le type de véhicule



AS-MP/MT 75

TGA Ø = 75 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

AS-MP/MT 100

TGA Ø = 100 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

AS-MP/MT 125

TGA Ø = 125 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

AS-MP/MT 150

TGA Ø = 150 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

ASV-MP/MT 75

0,55

TGA Ø = 75 mm

ASV-MP/MT 100

0,55

TGA Ø = 100 mm

ASV-MP/MT 125

1,1

TGA Ø = 125 mm

ASV-MP/MT 150

1,1

TGA Ø = 150 mm

ASC-MP/MT 75

0,55

TGA Ø = 75 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

ASC-MP/MT 100

0,55

TGA Ø = 100 mm

7 - 10 - 13 - 15 m

ASC-MP/MT 125

1,1

TGA Ø = 125 mm

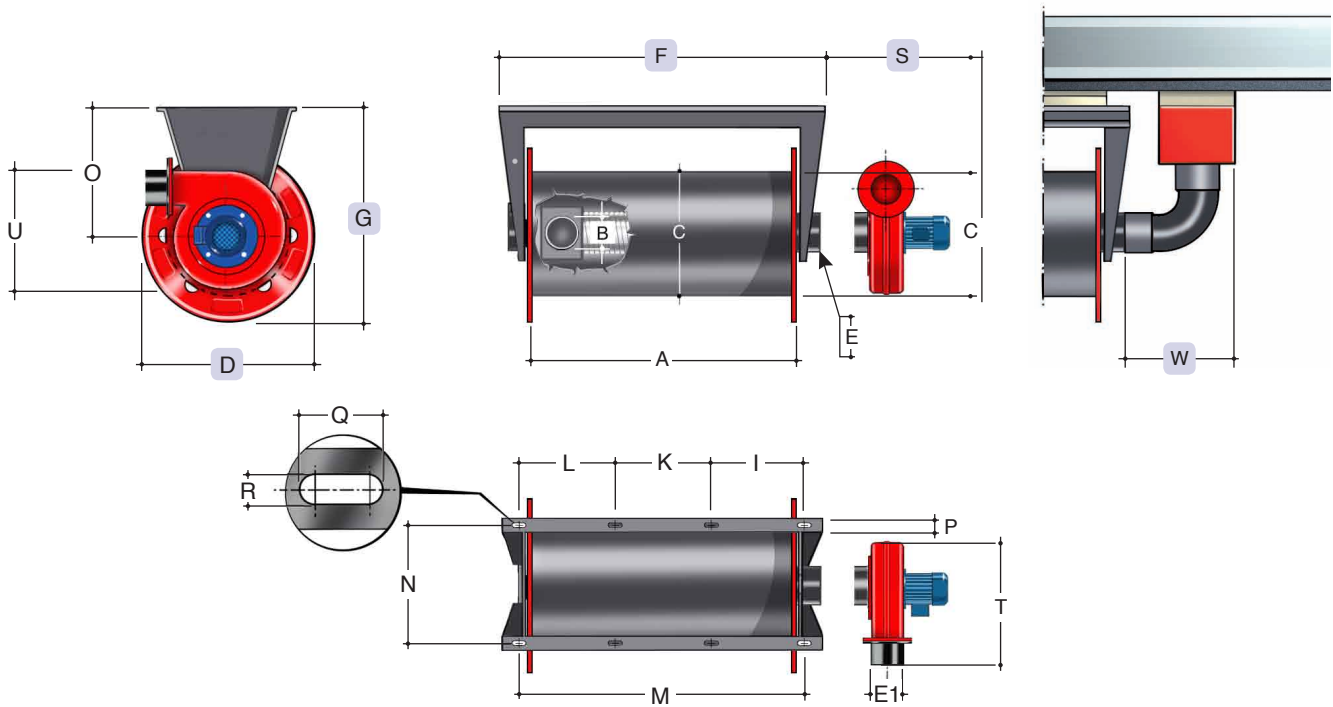
7 - 10 - 13 - 15 m

ASC-MP/MT 150

1,1

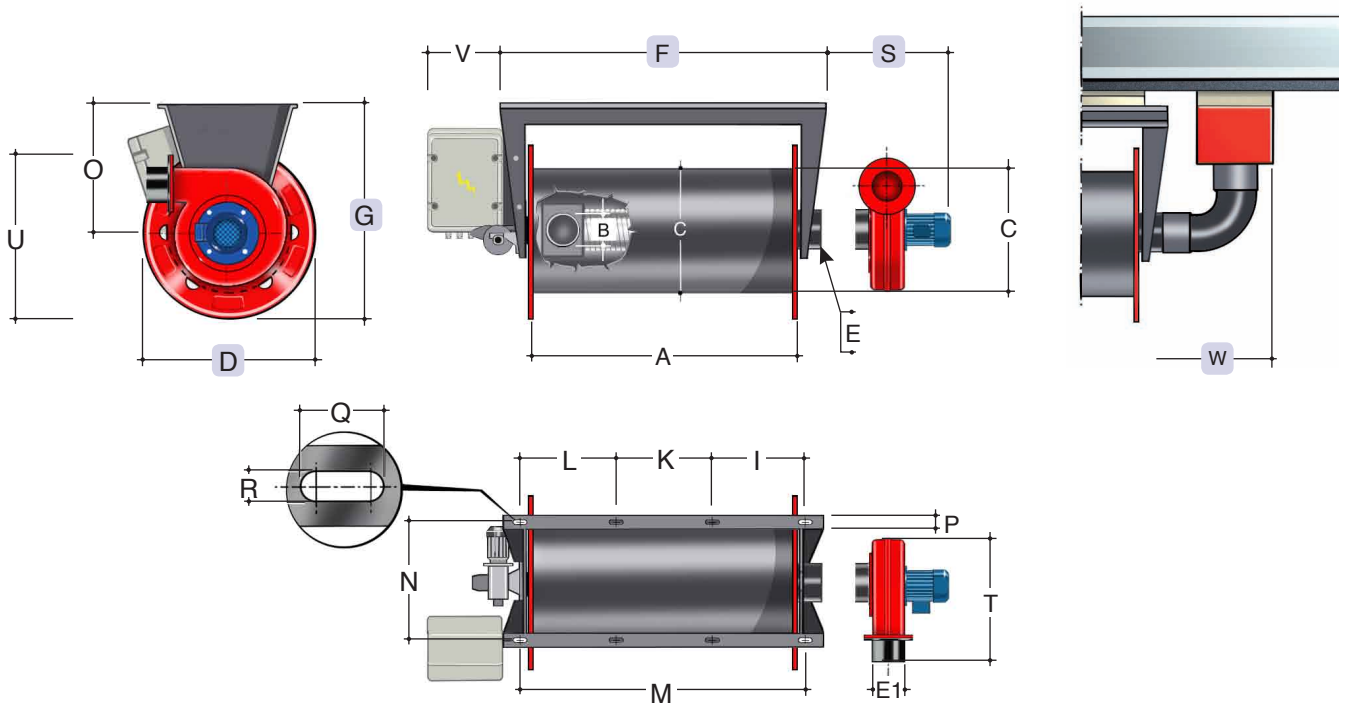
TGA Ø = 150 mm

7 - 10 - 13 - 15 m



AS - ASV	Tipo Type	A	B	C	D	E	E1	F	G	I	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	W
	75/7	560	75	450	650	150	120R	770	723	230	—	230	690	435	405	40	20	12	380	630	440	430
	75/10	560	75	450	650	150	120R	770	723	230	—	230	690	435	405	40	20	12	380	630	440	430
	75/13	720	75	450	650	150	120R	930	723	285	—	285	850	435	405	40	20	12	380	630	440	430
	75/15	960	75	450	650	150	120R	1170	723	—	273	273	1090	435	405	40	20	12	380	630	440	430
	100/7	560	100	450	650	150	120R	770	723	230	—	230	690	435	405	40	20	12	380	630	440	430
	100/10	720	100	450	650	150	120R	930	723	285	—	285	850	435	405	40	20	12	380	630	440	430
	100/13	960	100	450	650	150	120R	1170	723	—	273	273	1090	435	405	40	20	12	380	630	440	430
	100/15	1200	100	450	650	150	120R	1410	723	—	265	265	1330	435	405	40	20	12	380	630	440	430
	125/10	720	125	450	650	150	150R	930	760	285	—	285	850	445	430	40	20	12	420	680	490	730
	125/13	960	125	450	650	150	150R	1170	760	—	273	273	1090	445	430	40	20	12	420	680	490	730
	125/15	1200	125	450	650	150	120R	1410	760	—	265	265	1330	445	430	40	20	12	420	680	450	730
	150/10	960	150	450	650	150	150R	1170	775	—	273	273	1090	460	455	40	20	12	420	680	490	730
	150/13	1200	150	450	650	150	150R	1410	775	—	265	265	1330	460	455	40	20	12	420	680	490	730
	150/15	1200	150	450	650	150	150R	1410	775	—	265	265	1330	460	455	40	20	12	420	680	490	730

Evidenziate quote d'ingombro · The main dimensions are underlined · Les dimensions principales sont mises en évidence =



AS MP-MT - ASV MP-MT	Tipo Type	A	B	C	D	E	E1	F	G	I	K	L	M	N	O	V	S	W
	MP-MT 75/7	760	75	450	650	150	120R	930	723	285	—	285	850	435	405	380	380	430
	MP-MT 75/10	760	75	450	650	150	120R	930	723	285	—	285	850	435	405	380	380	430
	MP-MT 75/13	760	75	450	650	150	120R	930	723	285	—	285	850	435	405	380	380	430
	MP-MT 75/15	1000	75	450	650	150	120R	1170	723	—	273	273	1090	435	405	380	380	430
	MP-MT 100/7	760	100	450	650	150	120R	930	723	285	—	285	850	435	405	380	380	430
	MP-MT 100/10	760	100	450	650	150	120R	930	723	285	—	285	850	435	405	380	380	430
	MP-MT 100/13	1000	100	450	650	150	120R	1170	723	—	273	273	1090	435	405	380	380	430
	MP-MT 100/15	1240	100	450	650	150	120R	1410	723	—	265	265	1330	435	405	380	380	430
	MP-MT 125/10	760	125	450	650	150	150R	930	760	285	—	285	850	445	430	380	420	730
	MP-MT 125/13	1000	125	450	650	150	150R	1170	760	—	273	273	1090	445	430	380	420	730
	MP-MT125/15	1240	125	450	650	150	150R	1410	760	—	265	265	1330	445	430	380	420	730
	MP-MT 150/10	1000	150	450	650	150	150R	1170	775	—	273	273	1090	460	455	380	420	730
	MP-MT 150/13	1240	150	450	650	150	150R	1410	775	—	265	265	1330	460	455	380	420	730
	MP-MT 150/15	1240	150	450	650	150	150R	1410	775	—	265	265	1330	460	455	380	420	730

Evidenziate quote d'ingombro · The main dimensions are underlined · Les dimensions principales sont mises en évidence =

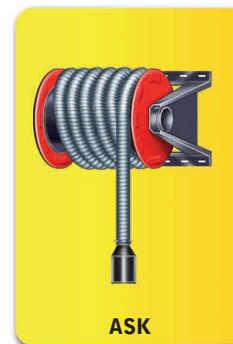
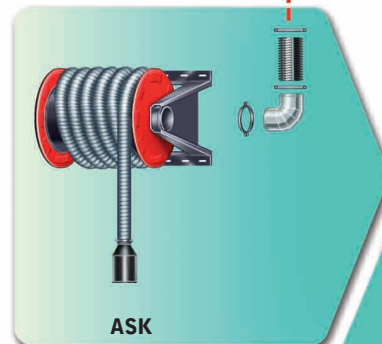
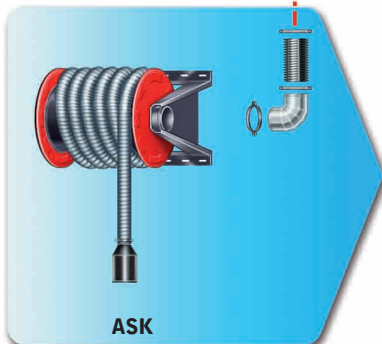
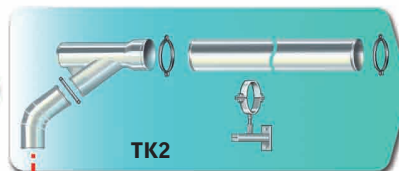


TK1

- ① • Curva 90° RL
• Collare fissaggio tubo
• Tubazione diritta RR
• Staffa di sostegno tubazione
• Collare fissaggio tubo
- ⒸB • 90° Bend
• Clamp for hose fixing
• Rigid piping
• Support for connection piping
• Clamp for hose fixing
- Ⓕ • Coude 90°
• Collier pour relier les tuyaux rigides
• Tuyau rigide
• Patte de support pour tuyau rigide
• Collier pour relier les tuyaux rigides

TK2 - TK3 - TK4

- ① • Deviazione R con controcurva L
• Collare fissaggio tubo
• Tubazione diritta RR
• Staffa di sostegno tubazione
• Collare fissaggio tubo
- ⒸB • Asymmetric union with bend
• Clamp for hose fixing
• Rigid piping
• Support for connecting piping
• Clamp for hose fixing
- Ⓕ • Déviation à 2 voies avec courbe
• Collier pour relier les tuyaux rigides
• Tuyau rigide
• Patte de support pour tuyau rigide
• Collier pour relier les tuyaux rigides



ASK

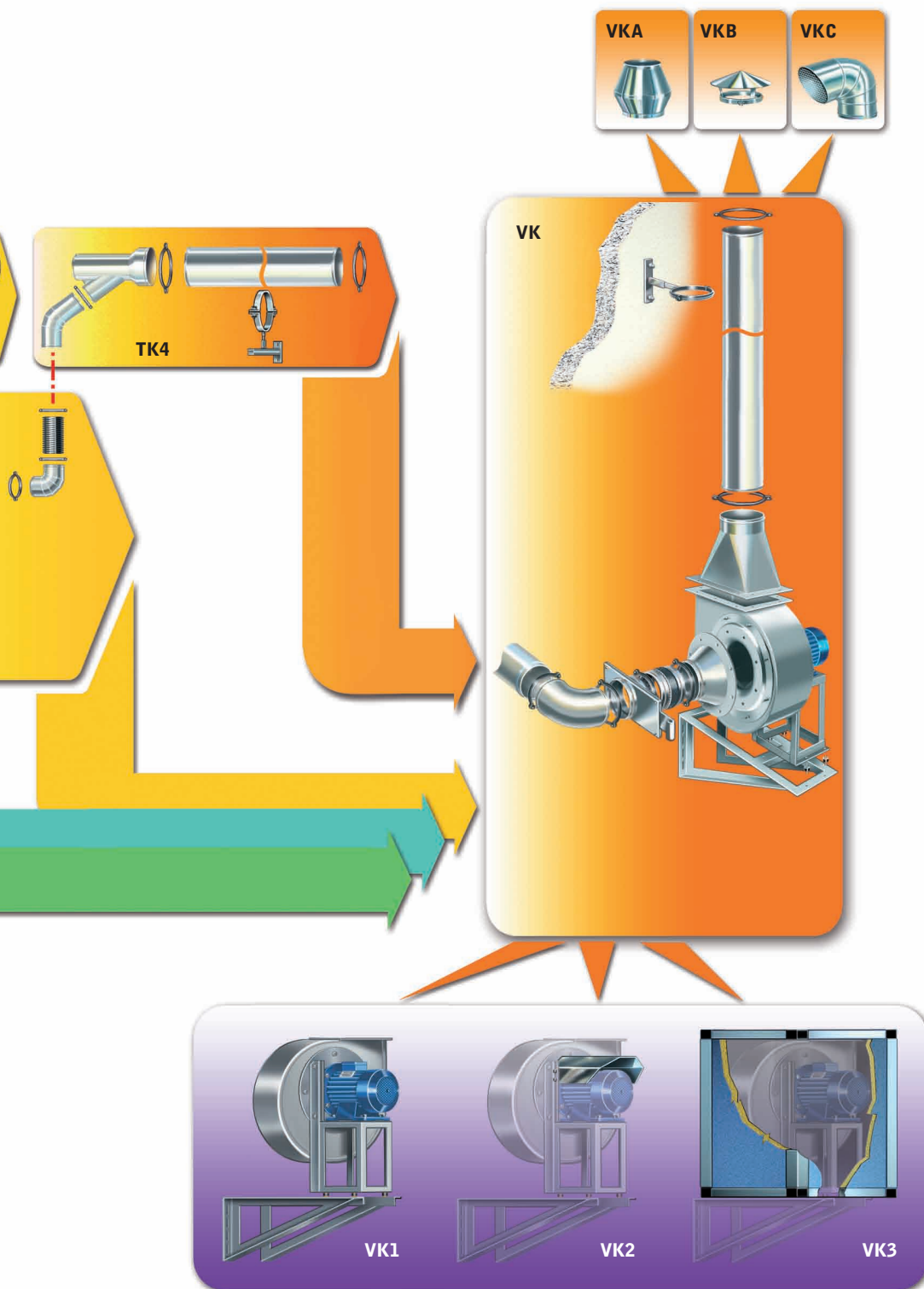
- ① • Arrotolatore
• Collare fissaggio tubo
• Curva 90° RL
• Tubo flessibile in gomma
• Fascetta di raccordo
- ⒸB • Clamp for hose fixing
• 90° Bend
• Rubber flexible hose
• Cable ties
- Ⓕ • Enrouleur
• Collier pour relier les tuyaux rigides
• Coude 90°
• Tuyau flexible
• Collier de fixation



SISTEMA PER ORDINAZIONE DI IMPIANTO CENTRALIZZATO CON TUBAZIONE RIGIDA

SYSTEM FOR ORDERING A CENTRALIZED SYSTEM WITH RIGID PIPING

SISTÈME POUR COMMANDER UNE INSTALLATION CENTRALISÉE AVEC DU TUYAU RIGIDE

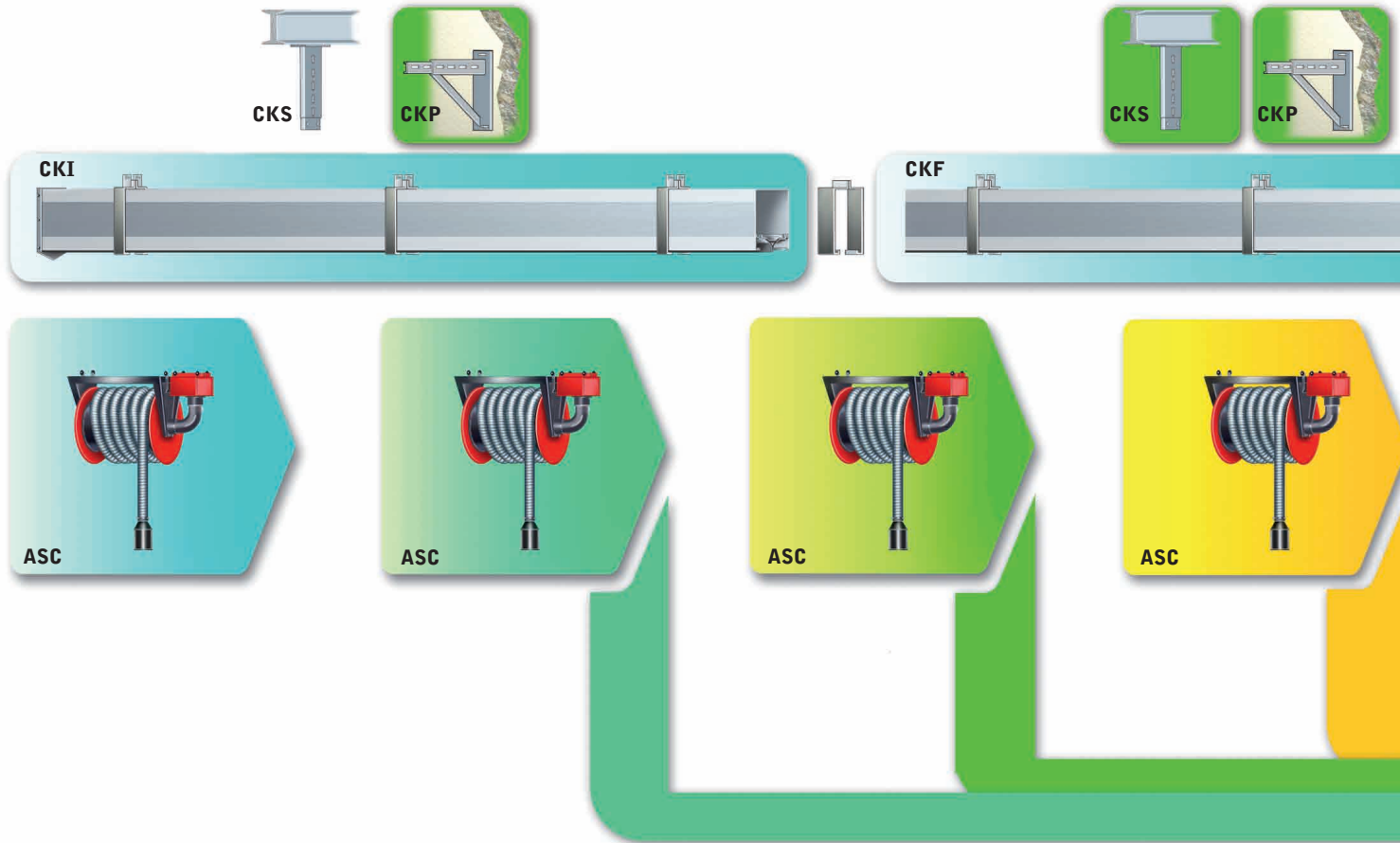


VK

- ① • Curva 90° RR
- Collare fissaggio tubo
- Serranda a ghigliottina RR
- Collare fissaggio tubo
- Giunto antivibrante RR
- Collare fissaggio tubo
- Cono in ingresso ventilatore RF
- Ventilatore con mensola (VK1)
- Ventilatore con mensola e copertura motore (VK2)
- Ventilatore con mensola e box di insonorizzazione (VK3)
- Raccordo in uscita ventilatore FR
- Collare fissaggio tubo
- Tubazione diritta RR
- Staffa di sostegno tubazione
- Collare fissaggio tubo
- Cappello a cielo aperto R (VKA)
- Cappello cinese R (VKB)
- Terminale con rete R (VKC)

- Ⓒ • 90° Bend
- Clamp for hose fixing
- Manuel damper
- Clamp for hose fixing
- Anti-vibration connection
- Clamp for hose fixing
- Inlet cone for fan
- Fan on wall bracket (VK1)
- Fan on wall bracket and motor covering (VK2)
- Fan on wall bracket and sound-proof box (VK3)
- Outlet connection for fan
- Clamp for hose fixing
- Rigid piping
- Support for connecting piping
- Clamp for hose fixing
- Open cowl (VKA)
- Rain top cowl (VKB)
- Circular discharge terminal with protection mesh (VKC)

- Ⓕ • Coude 90°
- Collier pour relier les tuyaux rigides
- Vanne à guillotine manuelle
- Collier pour relier les tuyaux rigides
- Raccord pour réduire les vibrations
- Collier pour relier les tuyaux rigides
- Cône en aspiration du ventilateur
- Ventilateur sur console (VK1)
- Ventilateur sur console et couverture du moteur (VK2)
- Ventilateur sur console et caisson d'insonorisation (VK3)
- Raccord de refoulement
- Collier pour relier les tuyaux rigides
- Tuyau rigide
- Patte de support pour tuyau rigide
- Collier pour relier les tuyaux rigides
- Chapeau à ciel ouvert (VKA)
- Chapeau chinois (VKB)
- Terminal d'expulsion avec grille de protection (VKC)



ASC

- ① • Arrotolatore
- Ⓒ • Reel on duct
- Ⓕ • Enrouleur sur rail

CKI

- ① • Canalina a sezione rettangolare con flangia di chiusura e staffe di sostegno
- Staffe regolabili a soffitto CKS o a parete CKP
- Ⓒ • Duct with rectangular section with sealing flange and support brackets
- Adjustable ceiling-mounted (CKS) or wall-mounted brackets (CKP)
- Ⓕ • Rail à section rectangulaire avec bride de fermeture et pattes de soutien
- Pattes de support au plafond / murale réglables (CKS / CKP)

CKF

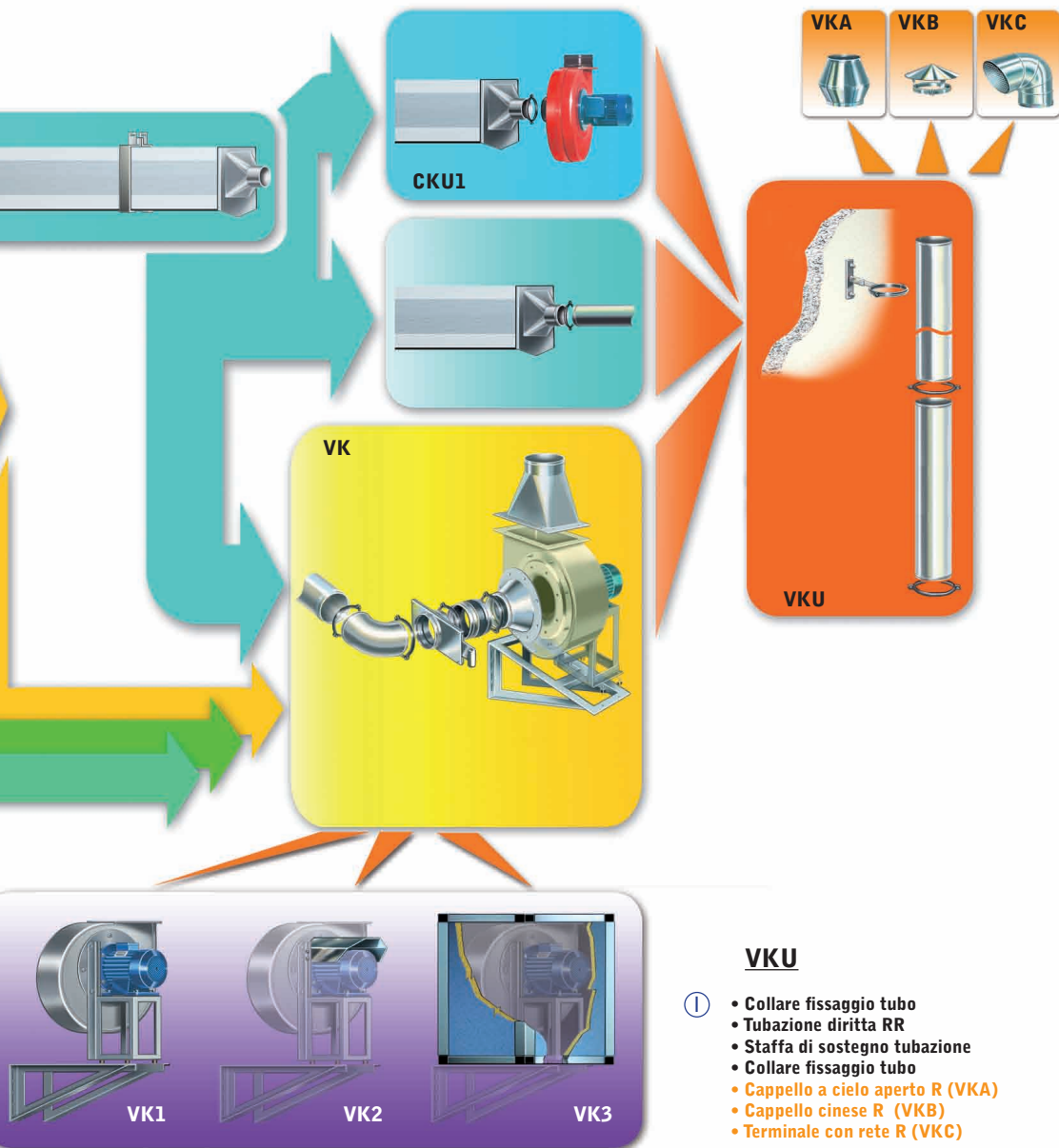
- ① • Canalina a sezione rettangolare con staffe di sostegno e flangia di uscita
- Staffe regolabili a soffitto o a parete
- Ⓒ • Duct with rectangular section with outlet flange and support brackets
- Adjustable ceiling-mounted or wall-mounted brackets
- Ⓕ • Rail à section rectangulaire avec bride de sortie et pattes de soutien
- Pattes de support au plafond / murale réglables



SISTEMA PER ORDINAZIONE DI IMPIANTO CENTRALIZZATO CON ARROTOLATORI SU CANALINA

SYSTEM FOR ORDERING A CENTRALIZED SYSTEM WITH WINDERS ON ALUMINIUM DUCT

SYSTÈME POUR COMMANDER UNE INSTALLATION CENTRALISÉE AVEC DES ENROULEURS SUR RAIL



CKU1

- ① • Ventilatore mod. VA su flangia di uscita
- Collare fissaggio tubo
- Ⓒ • VA fan installed on outlet flange
- Clamp for hose fixing
- Ⓕ • Ventilateur mod. VA installé sur la bride de sortie
- Collier pour relier les tuyaux rigides

VKU

- ① • Collare fissaggio tubo
- Tubazione diritta RR
- Staffa di sostegno tubazione
- Collare fissaggio tubo
- Cappello a cielo aperto R (VKA)
- Cappello cinese R (VKB)
- Terminale con rete R (VKC)
- Ⓒ • Clamp for hose fixing
- Rigid piping
- Support for connecting piping
- Clamp for hose fixing
- Open cowl (VKA)
- Rain top cowl (VKB)
- Circular discharge terminal with protection mesh (VKC)
- Ⓕ • Collier pour relier les tuyaux rigides
- Tuyau rigide
- Patte de support pour tuyau rigide
- Collier pour relier les tuyaux rigides
- Chapeau à ciel ouvert (VKA)
- Chapeau chinois (VKB)
- Terminal d'expulsion avec grille de protection (VKC)

VK

- ① • Curva 90° RR
- Collare fissaggio tubo
- Serranda a ghigliottina RR
- Collare fissaggio tubo
- Giunto antivibrante RR
- Collare fissaggio tubo
- Cono in ingresso ventilatore RF
- Ventilatore con mensola (VK1)
- Ventilatore con mensola e copertura motore (VK2)
- Ventilatore con mensola e box di insonorizzazione (VK3)
- Raccordo in uscita ventilatore FR

- Ⓒ • 90° Bend
- Clamp for hose fixing
- Manuel damper
- Clamp for hose fixing
- Anti-vibration connection
- Clamp for hose fixing
- Inlet cone for fan
- Fan on wall bracket (VK1)
- Fan on wall bracket and motor covering (VK2)
- Fan on wall bracket and sound-proof box (VK3)
- Outlet connection for fan

- Ⓕ • Coude 90°
- Collier pour relier les tuyaux rigides
- Vanne à guillotine manuelle
- Collier pour relier les tuyaux rigides
- Raccord pour réduire les vibrations
- Collier pour relier les tuyaux rigides
- Cône en aspiration du ventilateur
- Ventilateur sur console (VK1)
- Ventilateur sur console et couverture du moteur (VK2)
- Ventilateur sur console et caisson d'insonorisation (VK3)
- Raccord de refoulement

